

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

1. Scope

1.1. These General Terms and Conditions (hereinafter defined “**Terms & Conditions**”) apply to any offer, proposal, order, order confirmation or contract (collectively referred to as the “**Contract**”) for the supply and, where provided, installation and any other services provided by Redaelli with regard to any and all products (hereinafter collectively referred to as “**Goods**”) supplied by any divisions of Redaelli Tecna S.p.A (hereinafter referred to as “**Redaelli**” or the “**Seller**”).

1.2. Any changes and/or deviations from these Terms & Conditions shall only have validity if expressly accepted in writing by Redaelli. In any case, any accepted change and/or deviations from these Terms & Conditions shall only have validity with respect to the order/contract to which it makes explicitly reference and shall not be considered as an accepted change applicable to different orders/contracts.

1.3. The “**Purchaser**” means the company, legal entity or individual with whom the Seller (Redaelli) enters into a contract for the supply of the Goods, according with terms and conditions as defined in the Seller’s quotation. Any terms and conditions of the Purchaser and/or provided in the order or any other document issued by the latter that are inconsistent with these Terms & Conditions shall only be applicable to the extent Redaelli has explicitly approved them in writing. In that case, the validity of all other Terms & Conditions shall remain unaffected and shall supersede and replace under all effects the terms and conditions, if any, submitted by the Purchaser.

1.4. The failure, delay or partial exercise by Redaelli of a right deriving from these Terms & Conditions shall not be deemed as a waiver by

ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

1. Geltungsbereich

1.1. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (nachfolgend „**AGB**“ genannt) gelten für jedes Angebot, jeden Vorschlag, jede Bestellung, jede Auftragsbestätigung oder jeden Vertrag (zusammenfassend als „**Vertrag**“ bezeichnet) für die Lieferung und, sofern vorgesehen, Installation und alle anderen Dienstleistungen, die von Redaelli in Bezug auf alle Produkte (nachfolgend zusammenfassend als „**Waren**“ bezeichnet) erbracht werden, die von den Abteilungen der Redaelli Tecna S.p.A (nachfolgend „**Redaelli**“ oder „**Verkäufer**“ genannt) geliefert werden.

1.2. Änderungen und/oder Abweichungen von diesen AGB sind nur gültig, wenn sie von Redaelli ausdrücklich schriftlich akzeptiert werden. In jedem Fall gelten akzeptierte Änderungen und/oder Abweichungen von diesen AGB nur für die Bestellung/den Vertrag, auf den sie sich ausdrücklich beziehen, und werden nicht als akzeptierte Änderungen für andere Bestellungen/Verträge betrachtet.

1.3. „**Käufer**“ bezeichnet das Unternehmen, die juristische Person oder die natürliche Person, mit der der Verkäufer (Redaelli) einen Vertrag über die Lieferung der Waren gemäß den in dem Angebot des Verkäufers festgelegten AGB abschließt. Alle Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Käufers und/oder in der Bestellung oder einem anderen vom Käufer ausgestellten Dokument enthaltenen Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die mit diesen AGB unvereinbar sind, gelten nur insoweit, als Redaelli sie ausdrücklich schriftlich genehmigt hat. In diesem Fall bleibt die Gültigkeit aller anderen Bedingungen unberührt und ersetzt und überlagert in jeder Hinsicht die vom Käufer eingereichten Allgemeinen Geschäftsbedingungen,

	<p>falls vorhanden.</p> <p>1.4. Das Versäumnis, die Verzögerung oder die teilweise Ausübung eines Rechts durch Redaelli, das sich aus diesen AGB ergibt, gilt nicht als Verzicht von Redaelli auf dieses Recht oder auf dessen Ausübung zu einem späteren Zeitpunkt.</p>
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvise Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6.300.000 i.v. - REA MI 1080570
N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159
Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger Wire Rope GmbH

Redaelli of such right or to its exercise in a following moment.

1.5 These Terms and Conditions constitute an integral part of the Contract.

2. Order Confirmation

2.1. A Contract shall be deemed to have been entered into between Redaelli and the Purchaser:

- a) upon delivery to the Purchaser of Redaelli's written order confirmation (hereinafter referred to as "**Order Confirmation**"), unless otherwise specified by Redaelli; Order Confirmation might be sent also by e-mail or fax; in case the Order Confirmation differs from the order, if any, of the Purchaser, the Order Confirmation will become valid and binding if the Purchaser does not challenge or refuses its content in writing within 5 (five) business days from the date of its receipt; or
- b) upon delivery of the Goods or commencement of the service by Redaelli, pursuant to article 1327 of the Italian Civil Code.

2.2. Any verbal agreement between Redaelli and Purchaser will have no validity.

2.3. Any modification and/or amendment of the Contract must be in written form and has to be followed by a new or revised Order Confirmation. No term or condition expressed by officers or employees of Redaelli will be valid and binding, unless it is provided in the Order Confirmation.

2.4. In case of any conflict, inconsistency or ambiguity existing among any of the documents relating to the Contract (e.g. Specifications, as defined below), the provisions of the Order Confirmation shall prevail upon those of any other document.

1.5. Diese AGB sind integraler Bestandteil des Vertrags.

2. Auftragsbestätigung

2.1. Ein Vertrag gilt als zwischen Redaelli und dem Käufer abgeschlossen:

- a) mit der Zustellung der schriftlichen Auftragsbestätigung (nachfolgend „**Auftragsbestätigung**“ genannt) von Redaelli an den Käufer, sofern Redaelli nichts anderes bestimmt;; die Auftragsbestätigung kann auch per E-Mail oder Fax versendet werden; falls die Auftragsbestätigung von der Bestellung des Käufers abweicht, wird die Auftragsbestätigung gültig und verbindlich, wenn der Käufer ihren Inhalt nicht innerhalb von 5 (fünf) Werktagen nach Erhalt schriftlich beanstandet oder ablehnt; oder
- b) bei Lieferung der Waren oder Beginn der Dienstleistung durch Redaelli gemäß Artikel 1327 des italienischen Zivilgesetzbuches.

2.2. Jegliche mündliche Vereinbarung zwischen Redaelli und dem Käufer sind ungültig.

2.3. Jede Änderung und/oder Ergänzung des Vertrags muss schriftlich erfolgen und durch eine neue oder überarbeitete Auftragsbestätigung bestätigt werden. Keine von leitenden Angestellten oder Mitarbeitern von Redaelli geäußerten Bedingungen sind gültig und verbindlich, es sei denn, sie sind in der Auftragsbestätigung enthalten.

2.4. Im Falle von Widersprüchen, Unstimmigkeiten oder Unklarheiten zwischen einzelner Dokumente, im Zusammenhang mit dem Vertrag (z.B. Spezifikationen, wie unten definiert), haben die Bestimmungen der Auftragsbestätigung Vorrang vor denen anderer Dokumente.

3. Specifications

3.1. The term “Specifications” means any technical description (e.g. quantity and quality), drawing of the Goods or packing instructions contained or referred in the Contract. All Specifications if not provided in or annexed to the Contract, shall be communicated to Redaelli in writing within the time agreed in the Contract. If this time expires, Redaelli will have no obligation to meet such Specifications, under any aspect, nor any related or connected obligation. In any case, Specifications will be binding upon Redaelli only if provided/confirmed in the Order Confirmation.

3.2. Without prejudice to the provisions of article 3.1 above, Redaelli reserves the right to claim any, and all damages suffered or any further cost or expense sustained, as a consequence of the delay in delivery of the Specifications by the Purchaser. Moreover, also the delivery terms will be renegotiated accordingly.

3.3. In case the Goods shall be manufactured using a different manufacturing process in order to satisfy a specific Purchaser’s request, the latter shall be held as sole responsible in case of breach of any third parties’ right occurred as a consequence of the fulfillment by Redaelli of the above request. Therefore, Purchaser undertakes to keep Redaelli harmless from any loss, damage, cost or expense incurred by the latter in case of any legal action raised against it for the infringement of patents and any other intellectual or industrial property right, resulting from the implementation of the Purchaser’s request.

3.4. In case of disputes and/or claims related to such violations, Redaelli reserves its right to withdraw from the relevant Contract and claim compensation for the suffered damages.

3.5. Redaelli reserves its right to amend the details of the Goods ordered, in case such amendments are necessary to comply with safety regulations or any other mandatory law provision, provided that such amendments do not affect the quality and

3. Spezifikationen

3.1. Der Begriff „Spezifikationen“ bezeichnet jede technische Beschreibung (z.B. Menge und Qualität), Zeichnung der Waren oder Verpackungsanweisungen, die im Vertrag enthalten oder auf die im Vertrag verwiesen wird. Alle Spezifikationen, die nicht im Vertrag enthalten oder diesem beigelegt sind, müssen Redaelli innerhalb der im Vertrag vereinbarten Frist schriftlich mitgeteilt werden. Nach Ablauf dieser Frist ist Redaelli in keiner Weise verpflichtet, diese Spezifikationen zu erfüllen, noch besteht eine damit verbundene Verpflichtung. In jedem Fall sind Spezifikationen für Redaelli nur verbindlich, wenn sie in der Auftragsbestätigung angegeben/bestätigt sind.

3.2. Unbeschadet der obigen Bestimmungen zu Artikel 3.1 behält sich Redaelli das Recht vor, alle erlittenen Schäden oder alle weiteren Kosten oder Ausgaben, die durch die Verzögerung bei der Bekanntgabe der Spezifikationen durch den Käufer entstanden sind, geltend zu machen. Darüber hinaus werden auch die Lieferbedingungen entsprechend neu verhandelt.

3.3. Falls die Produkte unter Verwendung eines anderen als des üblichen Produktionsverfahrens hergestellt werden müssen, um eine spezifische Anfrage des Käufers zu erfüllen, liegt es in der Verantwortung des Käufers sicherzustellen, dass diese Anfrage keine Rechte Dritter verletzt. Daher verpflichtet sich der Käufer, Redaelli von jeglichen Verlusten, Schäden, Kosten und Ausgaben freizuhalten, die Redaelli entstehen, falls rechtliche Schritte wegen der Verletzung von Patenten und anderen gewerblichen oder geistigen Eigentumsrechten Dritter aufgrund der Umsetzung der Anfrage des Käufers gegen Redaelli eingeleitet werden.

3.4. Im Falle von Streitigkeiten und/oder Beschwerden im Zusammenhang mit solchen Verletzungen behält sich Redaelli das Recht vor, vom entsprechenden Vertrag zurückzutreten und Schadensersatz für erlittene Schäden zu verlangen.

<p>functionality of the same Goods.</p>	<p>3.5. Redaelli behält sich das Recht vor, die Details der bestellten Waren zu ändern, falls solche Änderungen erforderlich sind, um Sicherheitsvorschriften oder andere zwingende gesetzliche Bestimmungen einzuhalten, vorausgesetzt, dass solche Änderungen die Qualität und Funktionalität der gleichen Waren nicht beeinträchtigen.</p>
-----------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvise Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6,300.000 i.v. - REA MI 1080570
N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159

Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger Wireurope GmbH

4. Quality and Inspections

4.1. All the Goods are intended to have the quality and requirements detailed in the Specifications, to the extent these have been confirmed in the Order Confirmation.

4.2. If not otherwise specified in the Order Confirmation, the lengths and dimensions and any other technical characteristics of the Goods will be subject to the customary commercial allowances as used in the field of operation of Redaelli. By way of example, quantities and weights (if any) provided in the Order Confirmation shall always be considered as indicative, unless otherwise agreed in writing.

4.3. Tests and inspections of the Goods shall take place according to the Order Confirmation or, in any case, to Redaelli's ordinary procedures, unless differently stated in writing by Redaelli and Purchaser. Unless otherwise agreed between Redaelli and Purchaser, any assessment/testing of the Goods will be carried out exclusively according to the procedures set forth by Redaelli and in any case only with the presence of the technicians of Redaelli or persons authorized by the latter. The costs of any assessment/testing of the Goods shall be borne by the entity indicated in the Order Confirmation.

4.4. In case of tests contractually agreed with the presence of the Purchaser, after 5 days from sending the notice by which Redaelli communicates the date of the above mentioned test, by lack of written answer by the Purchaser, the latter shall be considered as having tacitly waived to the test with the consequence that the Goods will be deemed to be ready for the delivery.

4.5 Goods shall be deemed to conform with the Contract and to be accepted, in case the tests or inspections have been successfully made. It is also agreed that Purchaser's non-attendance at tests or inspections to which it asked to attend, shall constitute acceptance of the Goods.

5. Terms of delivery

4. Qualität und Inspektionen

4.1. Alle Waren haben den in den Spezifikationen angegebenen Qualitäts- und Anforderungskriterien zu entsprechen, sofern diese in der Auftragsbestätigung bestätigt wurden.

4.2. Sofern in der Auftragsbestätigung nicht anders angegeben, unterliegen die Längen und Abmessungen sowie alle anderen technischen Eigenschaften der Waren den üblichen handelsüblichen Toleranzen, wie sie im Tätigkeitsbereich von Redaelli verwendet werden. Beispielsweise sind die in der Auftragsbestätigung angegebenen Mengen und Gewichte (falls vorhanden) stets als Richtwerte zu betrachten, sofern nicht schriftlich etwas anderes vereinbart wurde.

4.3. Die Prüfung und Inspektionen der Waren erfolgen gemäß der Auftragsbestätigung oder, in jedem Fall, nach den üblichen Verfahren von Redaelli, sofern nicht anders schriftlich von Redaelli und dem Käufer vereinbart. Sofern nicht anders zwischen Redaelli und dem Käufer vereinbart, werden alle Bewertungen/Prüfungen der Waren ausschließlich nach den von Redaelli festgelegten Verfahren und in jedem Fall nur in Anwesenheit der Techniker von Redaelli oder von Redaelli autorisierten Personen durchgeführt. Die Kosten für jede Bewertung/Prüfung der Waren trägt die in der Auftragsbestätigung angegebene Partei.

4.4. Im Falle von vertraglich vereinbarten Prüfungen in Anwesenheit des Käufers, gilt – sofern der Käufer nicht innerhalb von fünf Tagen nach Versand der Terminmitteilung durch Redaelli schriftlich reagiert – dessen Schweigen als Verzicht auf die Teilnahme. In diesem Fall gilt die Ware als lieferbar.

4.5 Die Waren gelten als vertragsgemäß und angenommen, wenn die Prüfungen oder Inspektionen erfolgreich durchgeführt wurden. Zudem gilt die nicht erfolgte Teilnahme des Käufers an Prüfungen oder Inspektionen, zu denen er aufgefordert wurde, als Annahme der Waren.

5. Lieferbedingungen

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvise Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6.300.000 i.v. - REA MI 1080570
N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159
Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger Wire Rope GmbH

5.1. The terms of delivery shall be exclusively determined by the Order Confirmation. Unless otherwise agreed in the Order Confirmation between Redaelli and Purchaser, all ordered Goods are delivered ex works - plant of Redaelli indicated in the Order Confirmation (INCOTERMS in their latest version shall apply).

5.2. The delivery period shall commence with the day of the sending by Redaelli of the Order Confirmation, provided that all necessary documents, approvals and clearances from Purchaser have been already received. If the Order Confirmation provides an advance payment, the delivery term shall only start from the receipt of such advance payment on the bank account of Redaelli. Terms of delivery set forth in the Order Confirmation shall be considered as indicative and not binding unless in case of a specific written undertaking by Redaelli to this respect (in any case without prejudice to the provisions of article 5.4. below).

5.3. The transportation costs shall be borne entirely by Purchaser, unless otherwise set forth in the Order Confirmation. According to EXW INCOTERMS clause, Redaelli's duty to deliver the Goods shall be considered as fulfilled with the delivery of the Goods to the carrier or shipper selected by the Purchaser. From that moment, any risk related to the Goods will be entirely borne by the Purchaser.

5.4. Redaelli is entitled to delay the delivery in case compliance with the date of delivery is not possible because of any reasons of force majeure including, without limitation, acts of god, war, rebellion, strikes, fires, lock-outs, earthquakes, flooding, lack of raw materials, which are essential for the productions of the Goods and any other unforeseeable and unavoidable causes beyond the reasonable control and without fault or negligence of Redaelli, that may occur in Redaelli's premises or (if carried out by Redaelli) in the course of transportation.

Should the event occur before the delivery of the

5.1. Die Lieferbedingungen werden ausschließlich durch die Auftragsbestätigung festgelegt. Sofern in der Auftragsbestätigung zwischen Redaelli und dem Käufer nicht anders vereinbart ist, werden alle bestellten Waren ab Werk – dem in der Auftragsbestätigung angegebenen Werk von Redaelli – geliefert (es gelten die INCOTERMS in der jeweils geltenden Fassung).

5.2. Die Lieferfrist beginnt mit dem Tag des Versands der Auftragsbestätigung durch Redaelli, vorausgesetzt, dass alle erforderlichen Dokumente, Genehmigungen und Freigaben vom Käufer bereits eingegangen sind. Wenn die Auftragsbestätigung eine Vorauszahlung vorsieht, beginnt die Lieferfrist erst mit dem Eingang dieser Vorauszahlung auf dem Bankkonto von Redaelli. Die in der Auftragsbestätigung angegebenen Lieferfristen sind als unverbindlich und nicht bindend zu betrachten, es sei denn, es liegt eine spezifische schriftliche Verpflichtung von Redaelli in dieser Hinsicht vor (in jedem Fall unbeschadet der Bestimmungen von Absatz 5.4 unten).

5.3. Die Transportkosten werden vollständig vom Käufer getragen, sofern in der Auftragsbestätigung nichts anderes festgelegt ist. Gemäß der EXW INCOTERMS-Klausel gilt die Pflicht von Redaelli zur Lieferung der Waren als erfüllt mit der Übergabe der Waren an den vom Käufer ausgewählten Frachtführer oder Spediteur. Ab diesem Zeitpunkt trägt der Käufer alle Risiken im Zusammenhang mit den Waren.

5.4.

Redaelli ist berechtigt, die Lieferung zu verzögern, falls die Einhaltung des Liefertermins aufgrund höherer Gewalt nicht möglich ist, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, Naturkatastrophen, Krieg, Aufstände, Streiks, Brände, Aussperrungen, Erdbeben, Überschwemmungen, Mangel an Rohstoffen, die für die Produktion der Waren wesentlich sind, und alle anderen unvorhersehbaren und unvermeidbaren Ursachen, die außerhalb der zumutbaren Kontrolle von Redaelli liegen und ohne

Goods, Redaelli shall have the right to postpone delivery after the end of the event of force majeure and shall not, under no circumstances, be held liable for the consequent delay and Purchaser shall have nothing to claim, for any reason whatsoever, for the delay or the non-delivery.

In particular, Purchaser shall have no right to claim any penalties, damages, reimbursement of incurred costs, partial or total termination of the Contract, unless otherwise specified and accepted in writing by Redaelli in the Order Confirmation.

Verschulden oder Fahrlässigkeit von Redaelli auftreten, sei es auf dem Gelände von Redaelli oder (falls von Redaelli durchgeführt) während des Transports. Sollte das Ereignis vor der Lieferung der Waren eintreten, hat Redaelli das Recht, die Lieferung nach dem Ende des Ereignisses höherer Gewalt zu verschieben und haftet unter keinen Umständen für die daraus resultierende Verzögerung. Der Käufer hat keinerlei Ansprüche, aus welchem Grund auch immer, wegen der Verzögerung oder Nichtlieferung. Insbesondere hat der Käufer kein Recht, Strafen, Schadensersatz, Erstattung der entstandenen Kosten, teilweise oder vollständige Kündigung des Vertrags zu verlangen, es sei denn, dies ist in der Auftragsbestätigung von Redaelli ausdrücklich schriftlich festgelegt und akzeptiert.

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvise Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6.300.000 i.v. - REA MI 1080570
N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159
Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger WireRope GmbH

5.5. Unless otherwise agreed and/or provided in the Order Confirmation, Redaelli is entitled to make partial and/or separate deliveries of the Goods.

5.6 In case of delay in delivery the Purchaser has no right to claim any penalties, unless otherwise specified in the Order Confirmation.

6. Delay in collecting the Goods

6.1. Unless otherwise provided in the Order Confirmation or agreed in writing between the parties, Redaelli will promptly communicate to Purchaser that the Goods are completed and ready for delivery, and Purchaser, within 3 (three) business days from receipt of such communication, shall inform Redaelli about the mode and exact date of collection of the Goods by Purchaser itself.

6.2. Redaelli reserves the right to charge all storage, handling, insurance and any other related cost to Purchaser, after expiration of the 3 (three) business days period mentioned at the previous paragraph without any communication from Purchaser and/or after expiration of the term of 14 (fourteen) calendar days from the scheduled date of collection, without any collection from Purchaser. In such event, besides the fact that any risk related to the Goods shall pass to the Purchaser upon expiry of the above term, Redaelli shall be entitled to terminate the Contract with immediate effect, without prejudice to its right to claim compensation for the higher costs (including insurance, if any), charges and damages resulting from the delayed collection.

5.5. Sofern in der Auftragsbestätigung nicht anders vereinbart und/oder angegeben ist, ist Redaelli berechtigt, Teillieferungen und/oder getrennte Lieferungen der Waren vorzunehmen.

5.6. Bei Lieferverzögerung hat der Käufer keinen Anspruch auf Vertrags-/Strafen, sofern in der Auftragsbestätigung nichts anderes angegeben ist.

6. Verzögerung bei der Abholung der Waren

6.1. Sofern in der Auftragsbestätigung nicht anders angegeben oder schriftlich zwischen den Parteien vereinbart ist, wird Redaelli den Käufer unverzüglich darüber informieren, dass die Waren fertiggestellt und zur Lieferung bereit sind. Der Käufer muss Redaelli innerhalb von 3 (drei) Werktagen nach Erhalt dieser Mitteilung über die Art und das genaue Datum der Abholung der Waren durch den Käufer selbst informieren.

6.2. Redaelli behält sich das Recht vor, dem Käufer alle Lager-, Bearbeitungs-, Versicherungs- und sonstigen damit verbundenen Kosten in Rechnung zu stellen, wenn nach Ablauf der im vorherigen Absatz genannten Frist von 3 (drei) Werktagen keine Mitteilung vom Käufer erfolgt und/oder nach Ablauf der Frist von 14 (vierzehn) Kalendertagen ab dem geplanten Abholdatum keine Abholung durch den Käufer erfolgt. In einem solchen Fall gehen nicht nur alle Risiken im Zusammenhang mit den Waren nach Ablauf der oben genannten Frist auf den Käufer über, sondern Redaelli ist auch berechtigt, den Vertrag mit sofortiger Wirkung zu kündigen, unbeschadet seines Rechts auf Schadensersatz für höhere Kosten (einschließlich Versicherung, falls vorhanden), Gebühren und Schäden, die durch die verzögerte Abholung entstehen.

7. Risk Transfer and Delivery of the Goods

7.1. Transportation duties and risk transfer shall be in principle determined by the delivery terms and conditions contained in the Order Confirmation.

7.2. Unless otherwise agreed in the Order Confirmation between Redaelli and Purchaser, the delivery shall be ex-works – plant of Redaelli indicated in the Order Confirmation, (INCOTERMS in their latest version shall be applied) and the risk and title to the Goods shall pass to the Purchaser once they are made available to the carrier or shipper for pickup, or, at the latest, after the expiry of the term set forth in the written communication mentioned in article 6 above. From that moment, any loss, damage or theft occurred, as well as any transport cost, including those related to the Goods insurance coverage, shall be entirely borne by Purchaser. The above applies also in case Redaelli makes the loading of the Goods on the means of transport.

7.3. The Purchaser must timely raise any claim of damages suffered by the Goods during shipping, directly against the carrier or forwarder and their respective insurance companies.

7.4. Redaelli denies any responsibility for damages or modifications of the status of the Goods stored at its warehouses, once they have been invoiced to the Purchaser or upon expiry of the term set forth in article 6.2 above, whichever comes earlier, with the exception of the warranties mentioned in these Terms & Conditions.

8. Retention of Title

8.1. If provided in the Contract, the Goods supplied shall remain the sole property of Redaelli, until the relevant complete payment, as provided in the Order Confirmation, has been duly executed and completed.

7. Risikoübertragung und Lieferung der Waren

7.1. Die Transportpflichten und der Gefahrenübergang richten sich grundsätzlich nach den in der Auftragsbestätigung enthaltenen Lieferbedingungen.

7.2. Sofern in der Auftragsbestätigung zwischen Redaelli und dem Käufer nicht anders vereinbart ist, erfolgt die Lieferung ab Werk – Werk von Redaelli, das in der Auftragsbestätigung angegeben ist (es gelten die INCOTERMS in ihrer jeweils gültigen Fassung) und gehen das Risiko und Eigentum an den Waren auf den Käufer über, sobald sie dem Frachtführer oder Spediteur zur Abholung zur Verfügung gestellt werden oder spätestens nach Ablauf der in der schriftlichen Mitteilung gemäß Artikel 6 oben festgelegten Frist. Ab diesem Zeitpunkt gehen alle Verluste, Schäden oder Diebstähle sowie alle Transportkosten, einschließlich derjenigen im Zusammenhang mit der Versicherung der Waren, vollständig zu Lasten des Käufers. Das gilt auch für den Fall, dass Redaelli das Verladen der Waren auf das Transportmittel vornimmt.

7.3. Der Käufer muss etwaige Schadensansprüche, die während des Transports an den Waren entstanden sind, rechtzeitig direkt gegenüber dem Frachtführer oder Spediteur und deren jeweiligen Versicherungsgesellschaften geltend machen.

7.4. Redaelli lehnt jede Verantwortung für Schäden oder Änderungen des Zustands der in seinen Lagern gelagerten Waren ab, sobald diese dem Käufer in Rechnung gestellt wurden oder nach Ablauf der in Absatz 6.2 oben festgelegten Frist, je nachdem, was früher eintritt, mit Ausnahme der in diesen AGB genannten Gewährleistungen.

8. Eigentumsvorbehalt

8.1. Wenn im Vertrag vorgesehen, bleiben die gelieferten Waren bis zur vollständigen Zahlung

	gemäß der Auftragsbestätigung alleiniges Eigentum von Redaelli.
--	-----------------------------------------------------------------

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvisè Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6.300.000 i.v. - REA MI 1080570
N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159
Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger Wire rope GmbH

Should the Purchaser be in breach of the Contract, in particular in default with the agreed payment terms, Redaelli shall be entitled to claim return, after giving written notice to the Purchaser, of the Goods delivered and the Purchaser is obliged to send them back at its own care and expenses.

8.3. In case the retention of title is not valid according to the law of the country in which the Goods are located, the Purchaser shall provide, upon request of Redaelli, a financial security of corresponding amount or any other guarantee whose effects are similar to the retention of title. In such a case, the Purchaser shall perform any act or fulfill any formality necessary to provide such guarantee.

9. Packaging

9.1. Redaelli will pack the Goods in conformity with its customary export packing standards, if not otherwise agreed in writing between the parties and confirmed in the Order Confirmation.

9.2. The packaging of the Goods are non-returnable items and Redaelli will not accept them back, unless otherwise agreed in the Order Confirmation.

9.3. The non-returnable packaging shall be handled by the Purchaser according to its national or local waste disposal rules, at its own costs and expenses.

10. Prices and Terms of Payment

10.1. The price of Goods sold is that in Euro or other currency specified in the Order Confirmation.

10.2. The payments shall be done as per the terms and conditions provided in the Order Confirmation and shall be net of any expenses, discounts and taxes. Discounts, if any, agreed between the parties with respect to the price list of Redaelli, if applicable, shall apply exclusively in case of

8.2. Sollte der Käufer gegen den Vertrag verstoßen, insbesondere bei Zahlungsverzug, ist Redaelli berechtigt, nach schriftlicher Mitteilung an den Käufer die Rückgabe der gelieferten Waren zu verlangen, und der Käufer ist verpflichtet, diese auf eigene Kosten und Gefahr zurückzusenden.

8.3. Falls der Eigentumsvorbehalt gemäß den Gesetzen des Landes, in dem sich die Waren befinden, nicht gültig ist, muss der Käufer auf Anfrage von Redaelli eine finanzielle Sicherheit in entsprechender Höhe oder eine andere Garantie bereitstellen, deren Wirkung dem Eigentumsvorbehalt ähnlich ist. In einem solchen Fall muss der Käufer alle notwendigen Maßnahmen ergreifen oder Formalitäten erfüllen, um diese Garantie zu gewährleisten.

9. Verpackung

9.1. Redaelli wird die Waren gemäß seinen üblichen Exportverpackungsstandards verpacken, sofern nicht anders schriftlich zwischen den Parteien vereinbart und in der Auftragsbestätigung bestätigt wurde.

9.2. Die Verpackung der Waren gelten als nicht rückgabefähig und werden von Redaelli nicht zurückgenommen, sofern in der Auftragsbestätigung keine abweichende Vereinbarung getroffen wurde.

9.3. Die nicht rückgabefähige Verpackung ist vom Käufer gemäß den nationalen oder lokalen Abfallentsorgungsvorschriften auf eigene Kosten und Ausgaben zu entsorgen.

10. Preise und Zahlungsbedingungen

10.1. Der Verkaufspreis der Waren ist in Euro oder einer anderen in der Auftragsbestätigung angegebenen Währung festgelegt.

10.2. Die Zahlungen erfolgen gemäß den in der Auftragsbestätigung angegebenen Bedingungen und sind netto ohne Abzüge von Kosten, Rabatten

und Steuern. Etwaige zwischen den Parteien in Bezug auf die Redaelli-Preisliste vereinbarte Rabatte, gelten ausschließlich bei fristgerechter

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvisè Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6.300.000 i.v. - REA MI 1080570
N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159

Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger Wire Rope GmbH

prompt payment by the Purchaser within the terms set forth in the Confirmation Order and in the invoice of Redaelli. Payments shall be deemed rendered when Redaelli receives them on its bank account.

10.3. The prices of the Goods are intended ex-works – plant of Redaelli indicated in the Order Confirmation, INCOTERMS in their latest version shall be applied, unless otherwise agreed in the same Order Confirmation, and shall be considered net of charges, taxes including registration tax, VAT and any other charges applied by local, national or other governmental authorities, which, if applicable, will be exclusively and entirely borne by Purchaser.

10.4. Should new taxes be introduced, or in case of increase of existing taxes or customs duties becoming effective, after the Confirmation Order of Redaelli, these amounts shall be borne by Purchaser, even in case the Goods are sold with transport/shipment cost included.

10.5. Unless otherwise specified in the price list, in the offer of Redaelli (if any) or in the Order Confirmation, the prices indicated shall refer exclusively to the Goods. Should Redaelli accept in writing to take care of the delivery, the costs concerning the transportation, the packaging and the insurance, shall be quoted separately, unless otherwise agreed in the Order Confirmation.

10.6. Redaelli reserves the right to increase at any time the prices set forth in the Contract, giving written notice to this respect to the Purchaser, in case the costs for raw materials, workmanship and other materials necessary for the production of the Goods increase for causes not attributable to Redaelli during the time of the Contract and before delivery of the Goods.

10.7. Purchaser shall pay interest, in case of delayed payments, even partial, of the amount due to Redaelli, from the expiry of the relevant payment due date, at the interest rate set forth by article 5 of the Italian Legislative Decree n. 231 of 2002. Redaelli shall be entitled to claim from the

Zahlung durch den Käufer innerhalb der in der Auftragsbestätigung und der Rechnung von Redaelli festgelegten Fristen. Zahlungen gelten als geleistet, sobald der entsprechende Betrag dem Bankkonto von Redaelli gutgeschrieben wurde..

10.3 Die Preise der Waren gelten ab Werk – Werk von Redaelli, das in der Auftragsbestätigung angegeben ist, es gelten die INCOTERMS in ihrer gültigen Fassung, sofern in derselben Auftragsbestätigung nicht anders vereinbart wurde, und verstehen sich netto ohne Gebühren, Steuern einschließlich Registrierungssteuer, Mehrwertsteuer und sonstige Abgaben, die von lokalen, nationalen oder anderen staatlichen Behörden erhoben werden, und die, falls zutreffend, ausschließlich und vollständig vom Käufer getragen werden.

10.4. Sollten nach der Auftragsbestätigung von Redaelli neue Steuern eingeführt oder bestehende Steuern oder Zölle erhöht werden, gehen diese Beträge zu Lasten des Käufer, auch wenn die Waren einschließlich Transport-/Versandkosten verkauft werden.

10.5 Sofern nicht anders in der Preisliste, im Angebot von Redaelli (falls vorhanden) oder in der Auftragsbestätigung angegeben, beziehen sich die angegebenen Preise ausschließlich auf die Waren. Sollte Redaelli schriftlich zustimmen, die Lieferung zu übernehmen, werden die Kosten für den Transport, die Verpackung und die Versicherung separat ausgewiesen, sofern in der Auftragsbestätigung nichts anderes vereinbart ist.

10.6. Redaelli behält sich das Recht vor, die im Vertrag festgelegten Preise jederzeit zu erhöhen und dem Käufer dies schriftlich mitzuteilen, falls die Kosten für Rohstoffe, Arbeitskosten und andere Materialien, die für die Produktion der Waren erforderlich sind, während der Vertragslaufzeit und vor der Lieferung der Waren aus Gründen, die nicht Redaelli zuzuschreiben sind, steigen.

10.7. Der Käufer hat im Falle von Zahlungsverzug, auch bei teilweisem Zahlungsverzug, ab dem

	Fälligkeitsdatum der entsprechenden Zahlung Zinsen in Höhe des
--	-------------------------------------------------------------------

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvise Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6.300.000 i.v. - REA MI 1080570

N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159
Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger Wire Rope GmbH

Purchaser the reimbursement of all costs incurred for the collection of any amount not paid in time and to request the compensation of further damages.

10.8. Without prejudice of the above, in case the Purchaser fails to pay the price of the Products, partially or totally, or otherwise fails to fulfil the material provisions of the Contract, Redaelli may, by written notice to Purchaser, suspend the performance of or terminate the Contract, in whole or in part, and may, without prejudice and in addition to any other rights and/or remedies which it may have hereunder or according to the law:

- by virtue of Title of Retention hereof (if provided in the Contract), have the Purchaser return, at its expense, part or all of the Goods delivered prior to the date of termination; and/or;
- sell to other customers the Goods returned or not yet delivered according to the Contract, and, anyway in such event, claim from Purchaser the payment of all damages, costs and expenses incurred by Redaelli and not recovered by means of reselling of the Goods, and/or;
- deduct, or set off, by a written notice, any payment received by Purchaser with the amount of any claim that Redaelli may have for any reason against Purchaser.

10.9. Should the payment of the Goods be made through a letter of credit, unless otherwise agreed, the latter:

- a) shall be irrevocable and confirmed by a leading bank accepted by Redaelli;
- b) shall be receivable upon submission of the delivery documents and the relevant invoice, and;
- c) shall provide the possibility for partial collections for partial deliveries.

10.10. Any payment related to a Contract shall be made exclusively in Euro or USD, notwithstanding the currency used in the country of residence of the Purchaser. Any political-economic decision taken by the relevant competent authority within the

Zinssatzes gemäß Artikel 5 des italienischen Gesetzesdekrets Nr. 231 von 2002 zu zahlen. Redaelli ist berechtigt, vom Käufer die Erstattung aller Kosten zu verlangen, die für die Eintreibung nicht rechtzeitig gezahlter Beträge anfallen, und eine Entschädigung für weitere Schäden zu fordern.

10.8. Unbeschadet des Vorstehenden, für den Fall, dass der Käufer den Preis der Produkte ganz oder teilweise nicht zahlt oder anderweitig die wesentlichen Bestimmungen des Vertrags nicht erfüllt, kann Redaelli durch schriftliche Mitteilung an den Käufer die Erfüllung des Vertrags ganz oder teilweise aussetzen oder den Vertrag ganz oder teilweise kündigen und kann, unbeschadet und zusätzlich zu allen anderen Rechten und/oder Rechtsmitteln, die ihm hierunter oder nach dem Gesetz zustehen:

- aufgrund des Eigentumsvorbehalts (falls im Vertrag vorgesehen), den Käufer dazu verpflichten, auf eigene Kosten einen Teil oder alle vor dem Kündigungsdatum gelieferten Waren zurückzugeben; und/oder;
- die zurückgesandten oder noch nicht gelieferten Waren gemäß dem Vertrag an andere Kunden verkaufen und in jedem Fall vom Käufer die Zahlung aller Schäden, Kosten und Ausgaben verlangen, die Redaelli entstanden sind und nicht durch den Weiterverkauf der Waren gedeckt wurden, und/oder;
- durch schriftliche Mitteilung jede vom Käufer erhaltene Zahlung mit dem Betrag einer Forderung verrechnen oder aufrechnen, die Redaelli aus irgendeinem Grund gegen den Käufer haben könnte.

10.9. Sollte die Zahlung der Waren mittels eines Akkreditivs erfolgen, gilt, sofern nicht anders vereinbart wird, Folgendes:

- a) Das Akkreditiv muss unwiderruflich sein und von einer führenden Bank bestätigt werden, die von Redaelli akzeptiert wird;
- b) Es muss bei Vorlage der Lieferdokumente und der entsprechenden Rechnung einlösbar sein, und;
- c) Es muss die Möglichkeit für

country of residence of the Purchaser, which might determine the use of a currency different from the Euro shall have no impact on the validity of this clause as well as on the obligation of the Purchaser to make the payments in Euro for the amounts indicated in the Order Confirmation and/or in the invoice issued by Redaelli.

Teilabholungen bei Teillieferungen bieten.

10.10. Jegliche Zahlung im Zusammenhang mit einem Vertrag muss ausschließlich in Euro oder US-Dollar erfolgen, unabhängig von der im Wohnsitzland des Käufers verwendeten Währung. Politisch-wirtschaftliche Entscheidungen der zuständigen Behörde im Wohnsitzland des Käufers, die zur Verwendung einer anderen Währung als dem Euro führen könnten, haben keinen Einfluss auf die Gültigkeit dieser Klausel sowie auf die Verpflichtung des Käufers, die in der Auftragsbestätigung und/oder in der von Redaelli ausgestellten Rechnung angegebenen Beträge in Euro zu bezahlen.

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvise Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6.300.000 i.v. - REA MI 1080570
N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159

Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger Wire Rope GmbH

11. Warranty – Terms and limitations of Redaelli’s liability

11.1. Redaelli warrants and represents that all Goods manufactured and supplied shall be free of defects in material and workmanship for a period of twelve (12) months as of the notice of Goods ready for delivery, unless otherwise stated in the Order Confirmation.

11.2. A defect exists when the Goods sold do not have the agreed quality. By lack of indications as to the quality of the Goods in the Order Confirmation, a defect shall only exist when the Goods are not suitable for the use to which they are reasonably fit for.

11.3. In order to activate the warranty, Purchaser shall report a defect in writing to Redaelli within and not later than seven (7) calendar days from the date of detection of the defect and in any case within the last day of the warranty period; this with the exception of apparent or clearly visible defects (including those related to the integrity of the packaging), whose claims shall be made upon delivery of the Goods adding a specific written statement on the transportation documents. No warranty applies, should the Purchaser not comply with the above terms.

11.4. In order to be valid, any warranty claim by Purchaser requires, in order to be valid, its formal acceptance in writing by Redaelli. Redaelli reserves the right to inspect and assess of the alleged defective Goods mentioned in the notification of the Purchaser. The inspection and assessment of the Goods might take place at Redaelli's facility from which the Goods have been

11. Gewährleistung – Bedingungen und Einschränkungen der Haftung von Redaelli

11.1. Redaelli gewährleistet und versichert, dass alle hergestellten und gelieferten Waren für einen Zeitraum von zwölf (12) Monaten ab der Mitteilung über die Lieferbereitschaft der Waren frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind, sofern in der Auftragsbestätigung nichts anderes angegeben ist.

11.2 Ein Mangel liegt vor, wenn die verkauften Waren nicht die vereinbarte Qualität aufweisen. Bei fehlenden Angaben zur Qualität der Waren in der Auftragsbestätigung liegt ein Mangel nur dann vor, wenn die Waren nicht für den Gebrauch geeignet sind, für den sie vernünftigerweise bestimmt sind.

11.3. Um die Gewährleistung in Anspruch zu nehmen, muss der Käufer Redaelli innerhalb von sieben (7) Kalendertagen nach Feststellung des Mangels und in jedem Fall spätestens am letzten Tag der Gewährleistungsfrist schriftlich über den Mangel informieren; ausgenommen hiervon sind offensichtliche oder klar sichtbare Mängel (einschließlich solcher, die die Unversehrtheit der Verpackung betreffen), deren Rüge bei Lieferung der Waren durch einen entsprechenden schriftlichen Vermerk auf den Transportdokumenten geltend gemacht werden müssen. Die Gewährleistung entfällt, wenn der Käufer die oben genannten Bedingungen nicht einhält.

11.4. Jeder Gewährleistungsanspruch des Käufers bedarf zu seiner Wirksamkeit der ausdrücklichen schriftlichen Anerkennung durch Redaelli. Redaelli behält sich das Recht vor, die in der Mitteilung des Käufers beanstandete Waren, zu prüfen und zu bewerten. Die Prüfung und Begutachtung der Waren kann, sofern zwischen den Parteien nichts Abweichendes vereinbart wurde, in derjenigen Einrichtung von Redaelli erfolgen, von der die Waren versandt wurden, und richtet sich nach den

	von Redaelli vorgegebenen Verfahren.
--	--------------------------------------

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvise Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6.300.000 i.v. - REA MI 1080570

N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159
Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger Wire rope GmbH

supplied and according to the procedures set forth by the latter, unless otherwise agreed upon between the parties.

11.5. In the event Purchaser has timely informed Redaelli about any defects and Redaelli has formally and in writing recognized the existence of the claimed defects, Redaelli will be entitled, at its own discretion, to either repair the defects or deliver new Goods. In such a case, Purchaser is not entitled to cancel or modify the Contract or reduce/suspend the payment of the price in any way.

11.6. Any legal action aimed at enforcing the claims by Purchaser expires and is barred under the statute of limitation after a period of 12 months from the date of beginning of the warranty period, such period starting with the transfer of title and risk according to these Terms & Conditions.

11.7 The warranty set forth in this article shall not apply:

- a) if the payment of the invoices issued by Redaelli has not been made within the agreed terms; as from the moment in which Purchaser complies with its payment obligations, the warranty will resume without changing the relevant expiry date;
- b) when the Goods supplied have been tampered by Purchaser, directly or through third parties;
- c) when the Goods are stored, used or installed in a manner not complying with their features or technical specification as set forth in the Order Confirmation or other written guidelines provided by Redaelli;
- d) with respect to defects or damages caused to the Goods or its components by the misuse or negligence of the Purchaser or due to events of force majeure.

11.8. The warranty set forth in this article replaces and supersedes any and all oral, express, implied or written warranties, statements or undertakings that may previously have been made by Redaelli,

11.5. Hat der Käufer Redaelli rechtzeitig über etwaige Mängel informiert und hat Redaelli das Vorhandensein der beanstandeten Mängel formell und schriftlich anerkannt, ist Redaelli nach eigenem Ermessen berechtigt, entweder die Mängel zu beheben oder neue Waren zu liefern. In einem solchen Fall ist der Käufer nicht berechtigt, den Vertrag zu kündigen oder zu ändern oder die Zahlung des Preises in irgendeiner Weise zu reduzieren oder auszusetzen.

11.6. Jegliche Rechtsansprüche des Käufers verjähren nach Ablauf einer Frist von 12 Monaten ab Beginn der Gewährleistungsfrist, wobei diese Frist mit der Übertragung des Eigentums und der Gefahr gemäß diesen AGB beginnt.

11.7. Die in diesem Artikel festgelegte Gewährleistung gilt nicht:

- a) wenn die Zahlung der von Redaelli ausgestellten Rechnungen nicht innerhalb der vereinbarten Fristen erfolgt ist sobald der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen nachkommt, wird die Gewährleistung wieder aufgenommen, ohne das relevante Ablaufdatum zu ändern;
- b) wenn die gelieferten Waren vom Käufer, direkt oder durch Dritte, manipuliert wurden;
- c) wenn die Waren in einer Weise gelagert, verwendet oder installiert werden, die nicht ihren Eigenschaften oder technischen Spezifikationen entspricht, wie sie in der Auftragsbestätigung oder anderen schriftlichen Anweisungen von Redaelli festgelegt sind;
- d) in Bezug auf Mängel oder Schäden an den Waren oder deren Komponenten, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Fahrlässigkeit des Käufers oder aufgrund höherer Gewalt verursacht wurden.

11.8. Die in diesem Artikel festgelegte Gewährleistung ersetzt und übertrifft alle mündlichen, ausdrücklichen, stillschweigenden oder

and contains the entire agreement of the parties with respect to the warranty of the Goods. Any and all warranties not contained in these Terms & Conditions are specifically excluded.

11.9. Except as expressly provided by these Terms & Conditions, Redaelli shall not be responsible for any incidental or consequential damages (e.g. loss of profits or other damage, either direct or indirect, suffered as a result of the defective Goods) associated with the use of the Goods or a claim under these Terms & Conditions or a Contract. The warranty set forth herein shall be the sole and exclusive remedy available to the Purchaser with respect to the Goods.

11.10. Redaelli's maximum liability for defective Goods, including any costs and expenses incurred by the Purchaser as a consequence of such defects, shall in no event exceed the purchase price of such Goods.

12. Liability

12.1. Should Redaelli or any Redaelli's staff or personnel or persons in charge of performing Redaelli's obligations, intentionally or negligently breach a material contractual obligation, further and different from the obligations of quality guaranteed according with clause 11, Redaelli's liability shall be limited to the damages directly arising, and/or reasonably foreseeable, and/or typically occurring as a consequence of any such breach.

12.2. Any liability or obligation of Redaelli to pay damages exceeding the liability as specified in this section or in these Terms & Conditions is expressly excluded, regardless of the nature of the claim raised against Redaelli. Particularly, this provision shall apply to claims resulting from a breach of duty during contract negotiations, claims arising from a breach of other contractual or statutory obligations as well as tort claims.

schriftlichen Gewährleistungen, Erklärungen oder Verpflichtungen, die zuvor von Redaelli gemacht wurden, und enthält die gesamte Vereinbarung der Parteien in Bezug auf die Gewährleistung der Waren. Alle nicht in diesen AGB enthaltenen Gewährleistungen sind ausdrücklich ausgeschlossen.

11.9. Sofern in diesen AGB nicht ausdrücklich vorgesehen, ist Redaelli nicht verantwortlich für zufällige oder Folgeschäden (z. B. Gewinnverluste oder andere Schäden, sei es direkt oder indirekt, die durch die mangelhaften Waren entstanden sind) im Zusammenhang mit der Verwendung der Waren oder einem Anspruch gemäß diesen AGB oder einem Vertrag. Die hierin festgelegte Gewährleistung ist das einzige und ausschließliche Rechtsmittel, das dem Käufer in Bezug auf die Waren zur Verfügung steht.

11.10. Die maximale Haftung von Redaelli für mangelhafte Waren, einschließlich aller Kosten und Ausgaben, die dem Käufer infolge solcher Mängel entstehen, übersteigt in keinem Fall den Kaufpreis dieser Waren.

12. Haftung

12.1. Sollte Redaelli oder ein Mitarbeiter, Personal oder Personen, die mit der Erfüllung der Verpflichtungen von Redaelli beauftragt sind, vorsätzlich oder fahrlässig eine wesentliche vertragliche Verpflichtung verletzen, die über die in Klausel 11 gewährleisteten Qualitätsverpflichtungen hinausgeht, ist die Haftung von Redaelli auf die direkt entstehenden und/oder vernünftigerweise vorhersehbaren und/oder typischerweise auftretenden Schäden infolge einer solchen Verletzung beschränkt.

12.2. Jegliche Haftung oder Verpflichtung von Redaelli zur Zahlung von Schadensersatz, die über die in diesem Abschnitt oder in diesen AGB festgelegte Haftung hinausgeht, ist ausdrücklich ausgeschlossen, unabhängig von der Art des gegen Redaelli erhobenen Anspruchs. Diese Bestimmung gilt insbesondere für Ansprüche die sich aus einer Pflichtverletzung während der Vertragsverhandlungen ergeben, für Ansprüche, die

	<p>sich aus einer Verletzung anderer vertraglicher oder gesetzlicher Verpflichtungen ergeben, sowie für deliktische Ansprüche.</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvise Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6.300.000 i.v. - REA MI 1080570
N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159

Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger Wireurope GmbH

12.3 Redaelli shall not be liable, whether in contract or by way of indemnity or tort (including but not limited to negligence) for any incidental or consequential damages (e.g. loss of contracts, loss of profits or use or any other economic loss resulting therefrom).

12.4 Without prejudice of clause 12.3, in respect of all other losses as provided in this clause 12, Redaelli's liability shall be limited to 25% of the contract price or €1,000,000 (One-million), whichever is the lesser

13. Confidentiality

13.1. The Specifications and any other drawings, designs, technical data and other information (written or not) furnished by the Purchaser to Redaelli (or vice-versa) shall be treated as confidential, shall be used exclusively for the purpose of performing the Contract, shall not be used, disclosed or reproduced in whole or in part for any other purpose and shall be returned to the owner of such information upon completion of the Contract or whenever the owner so demands. The secrecy obligation stipulated herein shall remain in full force and effect even after completion of the Contract or its termination, for any reason whatsoever, for a following period of 10 (ten) years.

13.2. The Purchaser shall indemnify Redaelli against all actions, costs (including the cost of defending any legal proceedings), claims, proceedings and damages in respect of any infringement of any patent, registered design, copyright, trademark or other industrial or intellectual property rights resulting from compliance by Redaelli with the Purchaser's specific requirements, designs or specifications or the use of such article or material in a manner or for a purpose or in a foreign country not specified or disclosed to Redaelli.

13.3 Data processing necessary for the

12.3 Redaelli haftet weder vertraglich noch aufgrund von Schadenersatzansprüchen oder deliktischer Handlungen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Fahrlässigkeit) für zufällige oder Folgeschäden (z. B. Verlust von Verträgen, Gewinnverlust oder Nutzung oder sonstige daraus resultierende wirtschaftliche Verluste).

12.4 Unbeschadet von Klausel 12.3 ist die Haftung von Redaelli in Bezug auf alle anderen im Artikel 12 genannten Verluste, auf 25 % des Vertragspreises oder €1.000.000 (eine Million), je nachdem, welcher Betrag geringer ist, beschränkt.

13. Vertraulichkeit

13.1. Die Spezifikationen und alle anderen Zeichnungen, Entwürfe, technischen Daten und sonstigen Informationen (schriftlich oder nicht), die vom Käufer an Redaelli (oder umgekehrt) übermittelt werden, sind vertraulich zu behandeln, ausschließlich zum Zweck der Vertragserfüllung zu verwenden, dürfen nicht für andere Zwecke verwendet, offengelegt oder ganz oder teilweise reproduziert werden und sind nach Abschluss des Vertrags oder auf Verlangen des Eigentümers dieser Informationen an diesen zurückzugeben. Die hierin festgelegte Geheimhaltungspflicht bleibt auch nach Abschluss des Vertrags oder dessen Beendigung aus welchem Grund auch immer für einen Zeitraum von zehn (10) Jahren in vollem Umfang in Kraft.

13.2 Der Käufer stellt Redaelli von allen Klagen, Kosten (einschließlich der Kosten für die Verteidigung von Rechtsstreitigkeiten), Ansprüchen, Verfahren und Schäden im Zusammenhang mit der Verletzung von Patenten, eingetragenen Designs, Urheberrechten, Marken oder anderen gewerblichen oder geistigen Eigentumsrechten frei, die sich aus der Einhaltung der spezifischen Anforderungen, Designs oder Spezifikationen des Käufers durch Redaelli oder der Verwendung eines solchen Artikels oder Materials in einer Weise oder für einen Zweck oder in einem fremden Land ergeben, das Redaelli nicht angegeben oder offengelegt wurde.

<p>performance of this Contract shall be carried out by each party in full compliance with EU Reg.</p>	<p>13.3 Die für die Erfüllung dieses Vertrags erforderliche Datenverarbeitung wird von jeder Partei in voller</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvisè Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano

Cap. soc. € 6,300.000 i.v. - REA MI 1080570
N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159
Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger Wire Rope GmbH

2016/679 ("GDPR") and applicable national legislation. By executing this Contract, the Purchaser acknowledges to have received appropriate information – available also on the institutional website - from Redaelli according to art. 13 GDPR. The Purchaser guarantees the integrity and confidentiality of personal data processed with reference to the performance of the Contract, undertaking to process such data under security measures not less than those generally adopted by the same in its own system of compliance with GDPR and information security, and in compliance with the provisions of Article 32 GDPR.

14. Applicable law and Arbitration

14.1. Unless otherwise provided in the Order Confirmation, the Contract and all annexes and supplementary agreements shall be governed by and construed in accordance with Italian Law, with the express exclusion of the international conflict of laws provisions and of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

14.2. Any claim or dispute arising out of or related to the Contract and/or these Terms & Conditions shall be exclusively settled by arbitration under the Rules of the Milan Chamber of Arbitration (the "Rules"), by three arbitrators appointed in accordance with the Rules. The seat of the arbitration will be Milan. Language of arbitration shall be English. The award rendered by the arbitrators shall be final and binding upon the parties. Each party shall bear its own costs and attorney fees, unless the arbitration award specifically provides otherwise.

15. Contract Cancellation

15.1. In case of written Contract cancellation from the Purchaser to Redaelli (provided it has been agreed in the Contract and occurs before delivery of the Goods), following penalties to the Purchaser, proportional to the contractual order value, shall apply:

- 2% from the order confirmation date till to

Übereinstimmung mit der EU-Verordnung 2016/679 ("DSGVO") und den geltenden nationalen Gesetzen durchgeführt. Mit der Unterzeichnung dieses Vertrags bestätigt der Käufer, von Redaelli gemäß Artikel 13 DSGVO angemessen informiert worden zu sein – diese Informationen sind auch auf der institutionellen Website verfügbar. Der Käufer garantiert die Integrität und Vertraulichkeit der im Zusammenhang mit der Erfüllung des Vertrags verarbeiteten personenbezogenen Daten und verpflichtet sich, diese Daten unter Sicherheitsmaßnahmen zu verarbeiten, die nicht weniger streng sind als die, die er in seinem eigenen System zur Einhaltung der DSGVO und der Informationssicherheit allgemein anwendet, und in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von Artikel 32 DSGVO.

14. Anwendbares Recht und Schiedsgerichtsbarkeit

14.1. Sofern im Auftragsbestätigungsschreiben nichts anderes bestimmt ist, unterliegen der Vertrag sowie alle Anhänge und Zusatzvereinbarungen italienischem Recht und sind entsprechend auszulegen, unter ausdrücklichem Ausschluss der internationalen Kollisionsnormen und das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

14.2. Alle Ansprüche oder Streitigkeiten, die sich aus oder im Zusammenhang mit dem Vertrag und/oder diesen AGB ergeben, werden ausschließlich durch Schiedsgerichtsbarkeit gemäß den Regeln der Mailänder Schiedskammer (die "Regeln") durch drei gemäß der Schiedsordnung ernannte Schiedsrichter beigelegt. Der Sitz des Schiedsverfahrens ist Mailand. Die Verfahrenssprache ist Englisch. Der von den Schiedsrichtern erlassene Schiedsspruch ist endgültig und bindend für die Parteien. Jede Partei trägt ihre eigenen Kosten und Anwaltsgebühren, es sei denn, der Schiedsspruch sieht ausdrücklich etwas anderes vor.

the date of the purchase order of Redaelli for the wire rod and sockets related to the order;

15. Vertragskündigung

15.1. Im Falle einer schriftlichen Vertragskündigung durch den Käufer gegenüber Redaelli (vorausgesetzt, dies wurde im Vertrag vereinbart und erfolgt vor der Lieferung der Waren), gelten für den Käufer folgende Vertragsstrafen, die proportional zum Auftragswert sind:

- 2 % vom Datum der Auftragsbestätigung bis zum Datum der Bestellung von Redaelli für das Drahtseil und die zugehörigen Muffen;

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvise Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6.300.000 i.v. - REA MI 1080570
N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159

Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger WireRope GmbH

- 30% after Redaelli has issued the purchase order for the wire rod or sockets or other accessories related to the order;
- 50% after Redaelli has received the wire rod related to the order;
- 100% after Redaelli has started the production of the strands of the wire rope.

Only written order cancellations can be accepted. In case of order/Contract cancellation, customer renounces fully and definitely to the related Goods, so that Redaelli will have the right to retain them at its premises, even if the goods are already partially or completely produced at the date of the order cancellation, without any possibility for the Purchaser to submit any claim for any reason whatsoever.

16. Contract Suspension

16.1. In case of written Contract suspension from the Purchaser to Redaelli (provided it has been agreed in the Contract and occurs before delivery of the Goods), the Contract will be suspended for a maximum of 6 months from the date of the written notice by which Redaelli approves the suspension request. After this period of time, unless the suspension is revoked by the Purchaser, the Contract will be considered as formally cancelled by the Purchaser and the penalties set forth under article 15 above shall apply.

No suspension of the Contract can in any case be accepted, if the raw material related to the Contract has been delivered to Redaelli's plant.

During the suspension period, no penalty shall be applied to the Purchaser, but the delivery time will be renegotiated.

17. Miscellaneous

17.1. Each party shall not assign or transfer the Contract or any right or obligation resulting from it, to any third party without the prior written

- 30 % nachdem Redaelli die Bestellung für das Drahtseil oder die Muffen oder anderes Zubehör im Zusammenhang mit der Bestellung erteilt hat;
- 50 % nachdem Redaelli das Drahtseil im Zusammenhang mit der Bestellung erhalten hat;
- 100 % nachdem Redaelli mit der Produktion der Litzen des Drahtseils begonnen hat.

Nur schriftliche Auftragsstornierungen können akzeptiert werden. Im Falle einer Auftrags-/Vertragsstornierung verzichtet der Käufer vollständig und endgültig auf die betreffenden Waren, sodass Redaelli das Recht hat, diese in seinen Räumlichkeiten zu behalten, selbst wenn die Waren zum Zeitpunkt der Auftragsstornierung bereits teilweise oder vollständig produziert sind, ohne dass der Käufer die Möglichkeit hat, aus irgendeinem Grund Ansprüche geltend zu machen.

16. Vertragsaussetzung

16.1. Im Falle einer schriftlichen Vertragsaussetzung durch den Käufer an Redaelli (vorausgesetzt, dies wurde im Vertrag vereinbart und erfolgt vor der Lieferung der Waren), wird der Vertrag für maximal 6 Monate ab dem Datum der schriftlichen Mitteilung ausgesetzt, mit der Redaelli dem Aussetzungsantrag zustimmt. Nach Ablauf dieser Frist, sofern die Aussetzung nicht vom Käufer widerrufen wird, gilt der Vertrag als formell vom Käufer gekündigt und die im obigen Artikel 15 festgelegten Vertragsstrafen finden Anwendung.

Eine Aussetzung des Vertrags kann in keinem Fall akzeptiert werden, wenn das mit dem Vertrag verbundene Rohmaterial an das Werk von Redaelli geliefert wurde.

Während der Aussetzungszeit werden dem Käufer keine Vertragsstrafen auferlegt, aber die Lieferzeit wird neu verhandelt.

17. Verschiedenes

17.1. Keine der Parteien darf den Vertrag oder

	daraus resultierende Rechte oder Pflichten ohne
--	-------------------------------------------------

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvise Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6,300.000 i.v. - REA MI 1080570

N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159
Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger Wire Rope GmbH

approval by the other party.

17.2. The language to be used in all documents and communications relating to the Contract shall be either Italian or English.

17.3. The Purchaser shall not issue any news release nor permit any publicity or advertisement concerning the Contract without Redaelli's prior written approval.

17.4. Should any clause of these Terms & Conditions be or become partly or totally invalid, the validity of the remaining provisions of the same shall not be affected. Redaelli and Purchaser are obliged to replace invalid provisions with provisions whose content or purpose shall be, to the extent possible, in line with the invalid provision.

17.5 In case of conflict between the English and the German version of these Terms & Conditions, the English version shall prevail.

18. Clause 231/01 – Model 231, Code of Ethics, Whistleblowing

18.1 Redaelli declares to adopt an Organization, Management and Control Model, pursuant to Legislative Decree no. 231/01, to have established, for the control of the same, a Supervisory Body, as well as to have approved its own Code of Ethics. The aforementioned documents can be viewed by accessing the company website on the compliance page (available on the website: <https://www.teufelberger.com/en/downloads/compliance-italien.html>).

18.2 Pursuant to and for the purposes of Legislative Decree 231/01, the Client undertakes, also for its directors, statutory auditors, employees, and/or collaborators, pursuant to and for the purposes of art. 1381 of the Italian Civil Code, to comply and conform its conduct, in the execution of the Contract, strictly to the provisions contained in the Organizational Model, in all its parts, appendices and protocols, as well as to the principles expressed within the Code of Ethics, accepting the terms,

vorherige schriftliche Zustimmung der anderen Partei an Dritte abtreten oder übertragen.

17.2. Die Sprache, die in allen Dokumenten und Mitteilungen im Zusammenhang mit dem Vertrag verwendet wird, muss entweder Italienisch oder Englisch sein.

17.3. Der Käufer darf keine Pressemitteilung herausgeben oder Werbung in Bezug auf den Vertrag zulassen, ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Redaelli.

17.4. Sollte eine Klausel dieser AGB ganz oder teilweise ungültig werden, bleibt die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt. Redaelli und der Käufer sind verpflichtet, ungültige Bestimmungen durch Bestimmungen zu ersetzen, deren Inhalt oder Zweck, soweit möglich, der ungültigen Bestimmung entspricht.

17.5 Im Falle eines Konflikts zwischen der englischen und der deutschen Version dieser AGB hat die englische Version Vorrang.

18. Klausel 231/01 – Modell 231, Verhaltenskodex, Whistleblowing

18.1 Redaelli erklärt, ein Organisations-, Verwaltungs- und Kontrollmodell gemäß Gesetzesdekret Nr. 231/01 zu übernehmen, ein Aufsichtsorgan zur Kontrolle desselben eingerichtet zu haben sowie einen eigenen Verhaltenskodex genehmigt zu haben. Die genannten Dokumente können auf der Compliance-Seite der Unternehmenswebsite eingesehen werden (verfügbar auf der Website: <https://www.teufelberger.com/en/downloads/compliance-italien.html>).

18.2 Gemäß und für die Zwecke des Gesetzesdekrets 231/01 verpflichtet sich der Käufer, auch für seine Direktoren, Aufsichtsräte, Mitarbeiter und/oder Mitarbeiter gemäß und für die Zwecke des Art. 1381 des italienischen Zivilgesetzbuches, sein Verhalten bei der Ausführung des Vertrags strikt an die Bestimmungen des Organisationsmodells in

<p>conditions, provisions, which it declares to be well aware of.</p>	<p>all seinen Teilen, Anhängen und Protokollen sowie an die im Verhaltenskodex enthaltenen Grundsätze anzupassen und die Bedingungen, Bestimmungen und Vorschriften zu akzeptieren, die ihm bekannt sind.</p>
-----------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvise Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6.300.000 i.v. - REA MI 1080570
N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159

Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger Wire Rope GmbH

18.3 The Client also undertakes to report to the Redaelli Supervisory Body, by means of a written communication to be sent to the attention of the Supervisory Body, any act, fact or situation that, in its opinion, may involve a risk of crime pursuant to Legislative Decree no. 231/2001, relating to any activity and/or operational process of which the same Client has become aware in relation to the execution of the Contract.

18.4 Redaelli has also taken all the necessary measures to ensure the possibility of reporting one of the violations provided for by Legislative Decree 24/2023 in the field of Whistleblowing, in compliance with the principle of confidentiality and non-retaliation. The procedure that illustrates the whistleblowing and management process is published on the company website in the compliance section.

The Client undertakes to respect and comply with the provisions of the procedure indicated for the management of reports, with particular reference to the prohibition of defamatory and slanderous conduct.

18.5 In the event of violation of the contents of the Organizational Model and of the principles expressed in the Code of Ethics, which are attributable to the Client's responsibility, Redaelli shall have the right to terminate, by law and with immediate effect pursuant to Article 1456 of the Italian Civil Code, any Contract in place with the Client by registered letter with acknowledgment of receipt, without prejudice in any case to any other remedy provided by law, including the right to compensation for any damages suffered.

19. Sustainability Clause

19.1 The Client declares that he/she has read and is familiar with Redaelli's Code of Ethics and that he/she implements a Social Responsibility Policy.

19.2 In light of the above, the Client undertakes, in relation to the execution of each Contract, to manage its business in compliance with all the

18.3 Der Käufer verpflichtet sich außerdem, dem Aufsichtsorgan von Redaelli mittels einer schriftlichen Mitteilung, die an das Aufsichtsorgan zu richten ist, jeden Akt, jedes Ereignis oder jede Situation zu melden, die seiner Meinung nach ein Risiko eines Verbrechens gemäß Gesetzesdekret Nr. 231/2001 darstellen könnte und die sich auf eine Tätigkeit und/oder einen operativen Prozess bezieht, von dem der Käufer im Zusammenhang mit der Ausführung des Vertrags Kenntnis erlangt hat.

18.4 Redaelli hat auch alle notwendigen Maßnahmen ergriffen, um die Möglichkeit zu gewährleisten, eine der im Gesetzesdekret 24/2023 vorgesehenen Verstöße im Bereich Whistleblowing zu melden, unter Einhaltung des Grundsatzes der Vertraulichkeit und Nichtvergeltung. Das Verfahren, das den Whistleblowing- und Managementprozess veranschaulicht, ist auf der Unternehmenswebsite im Compliance-Bereich veröffentlicht.

Der Käufer verpflichtet sich, die Bestimmungen des Verfahrens zur Verwaltung von Meldungen zu respektieren und einzuhalten, insbesondere das Verbot von verleumderischem und diffamierendem Verhalten.

18.5 Im Falle eines Verstoßes gegen die Inhalte des Organisationsmodells und die im Verhaltenskodex enthaltenen Grundsätze, der der Verantwortung des Käufers zuzuschreiben ist, hat Redaelli das Recht, gemäß Artikel 1456 des italienischen Zivilgesetzbuches jeden bestehenden Vertrag mit dem Käufer durch eingeschriebenen Brief mit Rückschein sofort und gesetzlich zu kündigen, unbeschadet jeglicher anderer gesetzlich vorgesehener Rechtsmittel, einschließlich des Rechts auf Schadensersatz für erlittene Schäden.

19. Nachhaltigkeitsklausel

19.1 Der Käufer erklärt, dass er den Verhaltenskodex von Redaelli gelesen hat und mit ihm vertraut ist und dass er eine Sozialverantwortungspolitik umsetzt.

19.2

<p>principles, values and commitments as expressed in the Redaelli documentation mentioned above</p>	
------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

Redaelli Tecna S.p.A.

Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese (Milano), Italy
T +39 02253071 / E info@redaelli.com

www.teufelberger-redaelli.com

Stabilimenti:

Via Matteotti, 323 - 25063 Gardone V.T. (Brescia)
T +39 03089171
Riva Alvise Cadamosto, 14 - 34147 Trieste
T +39 0402820943

Sede Legale: Piazzale Libia, 2 - 20135 Milano
Cap. soc. € 6,300.000 i.v. - REA MI 1080570
N. Reg. Imp., C.F. e P. IVA 06247740159
Società a socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Teufelberger Wire Rope GmbH

<p>and with similar policies and commitments – if any – adopted by its company.</p> <p>In particular, the Client undertakes to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - not to use or support the use of child labour; - ensure equal opportunities for its employees/collaborators, promoting the development of each individual; - oppose the use of working methods that involve mental or physical coercion or verbal abuse; - comply with laws and industry standards regarding working hours and ensure that wages are sufficient to meet the basic needs of staff; - establish and maintain the procedures necessary to assess and select suppliers and subcontractors on the basis of their level of social and environmental responsibility; - not to tolerate any kind of corruption in any form or way, even where activities of this kind were in practice allowed, tolerated or not prosecuted; - assess and reduce the environmental impact of its products and services throughout their life cycle; - use resources responsibly with the aim of achieving sustainable development that respects the environment and the rights of future generations. <p>19.3 The Client undertakes to verify that its customers and suppliers adhere to the aforementioned principles, values and policies, supervising their effective compliance with this commitment.</p> <p>Redaelli Tecna SpA May 2024</p>	<p>Im Hinblick auf das oben Gesagte verpflichtet sich der Käufer, im Zusammenhang mit der Ausführung jedes Vertrags sein Geschäft in Übereinstimmung mit allen im oben genannten Redaelli-Dokument ausgedrückten Grundsätzen, Werten und Verpflichtungen sowie mit ähnlichen Richtlinien und Verpflichtungen – falls vorhanden – seines Unternehmens zu führen.</p> <p>Insbesondere verpflichtet sich der Käufer:</p> <ul style="list-style-type: none"> - keine Kinderarbeit zu nutzen oder zu unterstützen; - Chancengleichheit für seine Mitarbeiter/Kollaborateure sicherzustellen und die Entwicklung jedes Einzelnen zu fördern; - sich gegen Arbeitsmethoden zu stellen, die mentale oder physische Zwangsmaßnahmen oder verbalen Missbrauch beinhalten; - die Gesetze und Branchenstandards bezüglich der Arbeitszeiten einzuhalten und sicherzustellen, dass die Löhne ausreichen, um die Grundbedürfnisse des Personals zu decken; - die notwendigen Verfahren zur Bewertung und Auswahl von Lieferanten und Subunternehmern auf der Grundlage ihres sozialen und ökologischen Verantwortungsbewusstseins einzurichten und aufrechtzuerhalten; - jegliche Art von Korruption in jeglicher Form oder Weise nicht zu tolerieren, selbst wenn solche Aktivitäten in der Praxis erlaubt, toleriert oder nicht verfolgt wurden; - die Umweltauswirkungen seiner Produkte und Dienstleistungen während ihres gesamten Lebenszyklus zu bewerten und zu reduzieren; - Ressourcen verantwortungsvoll zu nutzen, mit dem Ziel, eine nachhaltige Entwicklung zu erreichen, die die Umwelt und die Rechte zukünftiger Generationen respektiert. <p>19.3 Der Käufer verpflichtet sich, zu überprüfen, dass seine Kunden und Lieferanten die oben genannten Prinzipien, Werte und Richtlinien einhalten und deren effektive Einhaltung dieses Engagements zu überwachen.</p> <p>Redaelli Tecna S.p.A. Mai 2024</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------